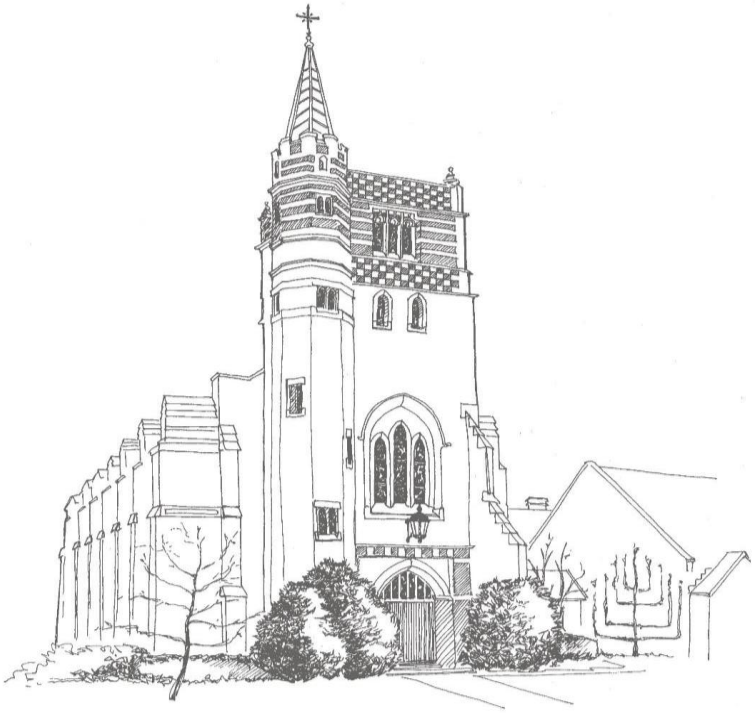


The PARISH
of the EPIPHANY

REQUIEM FOR ALL SOULS

The Holy Eucharist: Rite II
November 1, 2026 • 6:00 pm

MUSIC NOTE

The setting of the Requiem by Gabriel Fauré (1845-1924) has become one of the most well-known and often performed works of the 20th and 21st centuries. The composer began work on it in 1887, for no apparent reason, although his mother died during the early stages of its composition and the first performance at La Madeleine in Paris in 1888 was dedicated to her memory. A year after the first performance Fauré added two more movements, the Offertoire and the Libera me, and the work that we know was first performed in full at La Madeleine in January 1893. The texts chosen by Fauré for his Requiem are not entirely in keeping with the conventional structure of the Requiem Mass, and his desire to represent the more peaceful aspects of death is represented in his choice of the In Paradisum from the Burial Service to end the work. The last two lines of the Sequence for the Dead (Pie Jesu) are also turned into a complete movement. Indeed, the composer limits the Dies Irae to a few bars (where Verdi and Mozart wrote vivid and powerful full movements), returning to the serenity and calm that characterize the whole piece very quickly. When criticized for avoiding the horrors of purgatory and the Last Judgement, Fauré replied, "It has been said that my Requiem does not express the fear of death and some have called it a lullaby of death. But it is thus that I see death: as a happy deliverance, an aspiration towards happiness above, rather than as a painful experience."

Setting: Requiem, Opus 48 Gabriel Fauré (1845-1924)

The congregation stands at the Procession as the choir sings the

INTROIT AND KYRIE

Requiem aeternam dona eis, Domine,	Rest eternal grant them, Lord,
et lux perpetua luceat eis.	and may light perpetual shine on them.
Te decet hymnus, Deus, in Sion,	A hymn becomes You, God, in Zion,
et tibi reddetur votum in Jerusalem.	and to you may be paid a vow in Jerusalem.
Exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet.	Hear my prayer, to You all flesh shall come.
Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.	Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

OPENING ACCLAMATION & COLLECT *(to be chanted on a monotone)*

Celebrant Blessed be the one, holy and living God.
People **Glory to God for ever and ever.**
Celebrant The Lord be with you.
People **And also with you.**
Celebrant Let us pray.

Celebrant Lord Jesus Christ: As we bid farewell to the light of another day and prepare to welcome the evening lights, we beseech you to let the light of your face shine forth on those who have passed through the evening of their lives to the life and light of the age to come. We pray to you for those we love, but see no longer: Grant them your peace; let light perpetual shine upon them; and in your loving wisdom and almighty power, work in them the good purpose of your perfect will; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

Please be seated.

THE FIRST LESSON Wisdom 3:1-9

Lector A reading from the Book of Wisdom.

But the souls of the righteous are in the hand of God, and no torment will ever touch them. In the eyes of the foolish they seemed to have died, and their departure was thought to be a disaster, and their going from us to be their destruction; but they are at peace. For though in the sight of others they were punished, their hope is full of immortality. Having been disciplined a little, they will receive great good, because God tested them and found them worthy of himself; like gold in the furnace he tried them, and like a sacrificial burnt-offering he accepted them. In the time of their visitation they will shine forth, and will run like sparks through the stubble. They will govern nations and rule over peoples, and the Lord will reign over them for ever. Those who trust in him will understand truth, and the faithful will abide with him in love, because grace and mercy are upon his holy ones, and he watches over his elect.

Lector The Word of the Lord.
People **Thanks be to God.**

The choir sings

PSALM 121

Chant: Henry Walford Davies (1869-1941)

1 I lift up my eyes to the hills; *
from where is my help to come?
2 My help comes from the LORD, *
the maker of heaven and earth.
3 He will not let your foot be moved *
and he who watches over you will not fall asleep.
4 Behold, he who keeps watch over Israel *
shall neither slumber nor sleep;
5 The LORD himself watches over you; *
the LORD is your shade at your right hand,
6 So that the sun shall not strike you by day, *
nor the moon by night.
7 The LORD shall preserve you from all evil; *
it is he who shall keep you safe.
8 The LORD shall watch over your going out and your coming in, *
from this time forth for evermore.

THE SECOND LESSON

1 Thessalonians 4:13-18

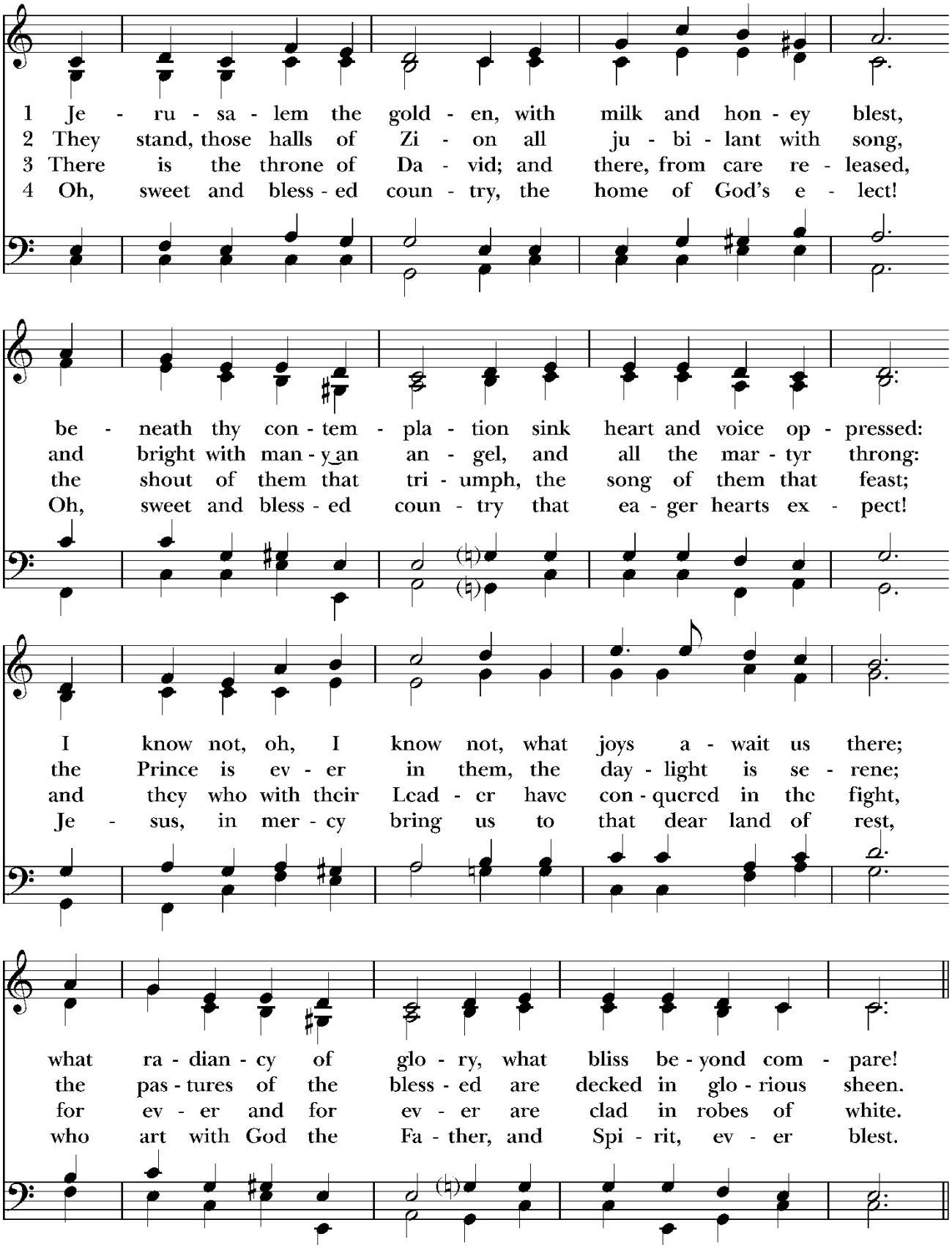
Lector A reading from the First Letter to the Thessalonians.

But we do not want you to be uninformed, brothers and sisters, about those who have died, so that you may not grieve as others do who have no hope. For since we believe that Jesus died and rose again, even so, through Jesus, God will bring with him those who have died. For this we declare to you by the word of the Lord, that we who are alive, who are left until the coming of the Lord, will by no means precede those who have died. For the Lord himself, with a cry of command, with the archangel's call and with the sound of God's trumpet, will descend from heaven, and the dead in Christ will rise first. Then we who are alive, who are left, will be caught up in the clouds together with them to meet the Lord in the air; and so we will be with the Lord for ever. Therefore encourage one another with these words.

Lector The Word of the Lord.
People **Thanks be to God.**

Please stand as you are able for the Gospel procession.

THE GRADUAL HYMN Jerusalem the golden

The Hymnal 1982 #624

Words: Bernard of Cluny (12th cent.); tr. John Mason Neale (1818-1866), alt. Stanza 4, *Hymns Ancient and Modern*, 1861
Music: *Ewing*, Alexander Ewing (1830-1895)

THE GOSPEL

John 6:37-40

Gospeler The Holy Gospel of our Savior Jesus Christ according to according to John.
People **Glory to you, Lord Christ.**

Everything that the Father gives me will come to me, and anyone who comes to me I will never drive away; for I have come down from heaven, not to do my own will, but the will of him who sent me. And this is the will of him who sent me, that I should lose nothing of all that he has given me, but raise it up on the last day. This is indeed the will of my Father, that all who see the Son and believe in him may have eternal life; and I will raise them up on the last day.

Gospeler The Gospel of the Lord.
People **Praise to you, Lord Christ.**

Please be seated for a time of

SILENT REFLECTION

PIE JESU

Pie Jesu Domine,	Blessed Lord Jesus,
dona eis requiem;	grant them rest;
dona eis sempiternam requiem.	grant them everlasting rest.

All stand for the

PRAYERS OF THE PEOPLE

Leader With all our heart and with all our mind, let us pray to the Lord, saying "Lord, have mercy."

Leader For the peace of the world, for the welfare of the Holy Church of God, and for the unity of all peoples, let us pray to the Lord.

People **Lord, have mercy.**

Leader For our Bishops, Julia and Carol, and for all the clergy and people, let us pray to the Lord.

People **Lord, have mercy.**

Leader For our President, for the leaders of the nations, for the people of this nation, and for all in authority, let us pray to the Lord.

People **Lord, have mercy.**

Leader For this city of Boston, for the town of Winchester and every community we call home, and for those who live in them, let us pray to the Lord.

People **Lord, have mercy.**

Leader For the aged and infirm, for the widowed and orphans, and for the sick and the suffering, let us pray to the Lord.

People **Lord, have mercy.**

Leader For all who have died in the hope of the resurrection, for all the departed, and especially this night, as we pray for Joan Bird, Fred Brower, Shirley Brower, Jeanie Bryson, Julia Carreiro, Jeffrey A. Carver, Michael Bedout Chesson, Bertha Clement, Ron Clement, Carl Coff, Maria Fatima Da Silva, Mary Davidson, Sally Davidson, William Davidson, Herbert Clifford Dike, Vincent Dixon, Sherry Downes, Patricia Ann Dunleavy, Linda Anzia Dykstra, Michael Barret Elefante, Sylvana Emprin-Gilardini, John David Flentje, Ryan Hurley, Roger Bradford Kellogg, Frederick William Kelso, Anne Keshian, Lucille Kuiper, Rick Marks, Sheila & Dick Mason, Nancy Long McConnell, Thomas Patterson McConnell, Jane and Michael McDonough, Maria Conte McNamara, Sara Morrissey, Audrey S. Mundinger, Richard W. Mundinger, Loris Murray, Connie Sue Neal, Anne Neilson, Steven E Ozment, Gerda Parfomchuk, Harry F. and Josephine D. Pendergrass, Carolyn Joan Roberts, Jack Roll, Roy Rondoe, Albert Schweizer, Kathryn Shirley, Nancy Solomon, Noel Thyson, F. J. H. Trepagnier, Patricia M. Trepagnier, Frank Vaughan, Camille Wahl, Kay Walsh, Frances Weidner, Selina Pendergrass Woods, and those we now name. Let us pray to the Lord.

People **Lord, have mercy.**

Leader In the communion of Blessed Mary, and all the saints, let us commend ourselves, and one another, and all our life, to Christ our God.

People **To thee, O Lord our God.**

THE PEACE

Celebrant The peace of Christ be always with you.

People **And also with you.**

Please share a sign of God's peace with your neighbor.

WELCOME

THE HOLY COMMUNION

To make a one-time contribution to Epiphany or to pay your pledge online:
Using your text message on your smartphone, text the word EPIPHANY to 73256.
Then click on the secure link sent to you via text message to make a contribution.
Or scan the QR code to the left.

Please be seated as the choir sings the

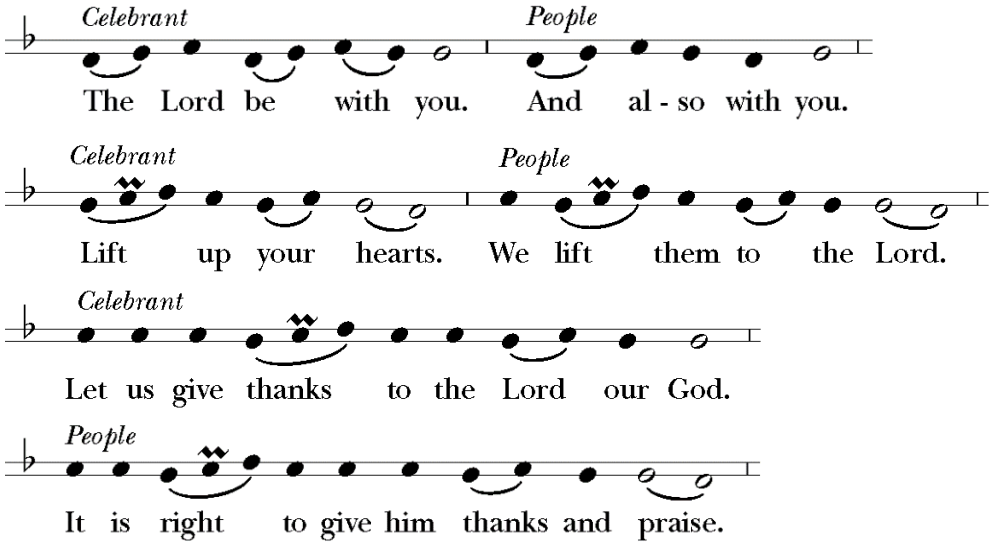
OFFERTORY

O Domine Jesu Christe, Rex gloriae,	Lord Jesus Christ, King of glory,
libera animas defunctorum	the souls of all the faithful departed
de poenis inferni et de profundo lacu:	the pains of hells and from the bottomless pit:
O Domine Jesu Christe, Rex gloriae,	O Lord Jesus Christ, King of glory,
libera animas defunctorum de ore leonis,	deliver them from the lion's mouth,
ne absorbeat eus tartarus:	hell not devour them:
O Domine Jesu Christe, Rex Gloriae,	Lord Jesus Christ, King of glory,
ne cadant in obscurum.	may they not fall into darkness.
Hostias et preces tibi Domine laudis offerimus:	We offer unto Thee this sacrifice of prayer and praise:
tu suscipe pro animabus illis	receive it for those souls
quarum hodie memoriam facimus.	whom today we commemorate.
Fac eas, Domine, de morte transire ad vitam,	Allow them, Lord, to cross from death into the life,
quam olim Abrahae promisisti et semini eus.	which once thou didst promise to Abraham and his seed.
O Domine Jesu Christe, Rex Gloriae,	O Lord Jesus Christ, King of glory,
libera animas defunctorum	the souls of all the faithful departed
de poenis inferni et de profundo lacu:	from the pains of hell and from the bottomless pit:
ne cadant in obscurum.	may they not fall into darkness.
Amen.	Amen.

Please stand as you are able.

THE GREAT THANKSGIVING

Eucharistic Prayer A — *The Book of Common Prayer*



Celebrant It is right, and a good and joyful thing, always and every-where to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth. Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

SANCTUS *(Sung by the choir)*

Sanctus, sanctus, sanctus, Dominus Deus Sabaoth.	Holy, holy, holy, Lord God of Hosts.
Pleni sunt coeli et terra gloria tua.	Heaven and earth are full of your glory.
Hosanna in excelsis.	Hosanna in the highest.

The people stand or kneel. Then the Celebrant continues,

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself, and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all. He stretched out his arms upon the cross, and offered himself, in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me." After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

All **Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.**

The celebrant continues.

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts. Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him. Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom. All this we ask through your Son Jesus Christ: By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. **AMEN.**

THE LORD'S PRAYER

Celebrant And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

All **Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.**

The consecrated bread is broken.

Celebrant Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;

People **Therefore let us keep the feast. Alleluia.**

THE INVITATION TO HOLY COMMUNION

Celebrant The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

Please be seated and wait for the invitation of an usher to leave your pew. Come forward to receive the consecrated bread and wine at the high altar or the station near the pulpit. (Alcohol-free wine is available at this station.) Return to your seat via the side aisles. Gluten-free host is available.

AGNUS DEI

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem, sempiternam requiem.
Lux aeterna luceat eis, Domine, cum sanctis tuis in aeternam,
quia pius es.
Requiem aeternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

Lamb of God, who takes away the sins of the world, grant them rest.
Lamb of God, who takes away the sins of the world, grant them rest, eternal rest.
Light eternal, may it shine on them, Lord, with your saints in eternity,
you who are merciful.
Rest eternal grant them, Lord,
and may light perpetual shine on them.

LIBERA ME

Libera me, Domine, de morte aeterna in die illa tremenda
quando coeli movendi sunt et terra,
dum veneris judicare saeculum per ignem.
Tremens factus sum ego et timeo,
dum discussio venerit, atque ventura ira.
Dies illa, dies irae, calamitatis et miseriae,
dies illa, dies magna et amara valde.
Requiem aeternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

Deliver me, Lord, from death eternal in that terrible day,
when the heavens shall be moved and the earth,
when you shall come to judge the world by fire.
With trembling I am seized and with fear,
until the trial to come, also the coming wrath.
That day, day of wrath, calamity and misery,
that day, great day and exceedingly bitter.
Rest eternal grant them, Lord,
and may light perpetual shine on them.

POST-COMMUNION PRAYER

Please stand or kneel.

Celebrant Let us pray.

All **Eternal God, heavenly Father, you have graciously accepted us as living members of your Son our Savior Jesus Christ, and you have fed us with spiritual food in the Sacrament of his Body and Blood. Send us now into the world in peace, and grant us strength and courage to love and serve you with gladness and singleness of heart; through Christ our Lord.**

BLESSING

Celebrant May the God of peace, who brought again from the dead our Lord Jesus Christ, the great Shepherd of the sheep, through the blood of the eternal covenant: Make you perfect in every good work to do God's will, working in you that which is well-pleasing in God's sight; and the blessing of God Almighty, be upon you this day and remain with you forever. **Amen.**

DISMISSAL

Celebrant Let us bless the Lord.

People **Thanks be to God.**

Celebrant May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.

People **Amen.**

Remain standing as the choir sings

IN PARADISUM

In paradisum deducant angeli; in tuo adventu
suscipant te martyres et perducant te in civitatem sanctam Jerusalem.
Chorus angelorum te suscipiat,
et cum Lazaro, quondam paupere, aeternam habeas requiem.

To paradise may the angels lead you; at your coming
may the martyrs receive you and bring you to the holy city, Jerusalem.
May the angel chorus receive you
and with Lazarus, once a pauper, may you have eternal rest.

This concludes our service. We invite you to remain for a time of silence or depart in peace.

The altar flowers are given by Alison Taber in memory of Charles and Anne Taylor, and by Joanne Austad in memory of Jon E. Austad.

FRIENDS OF MUSIC – PARISH OF THE EPIPHANY

We welcome donations of any amount at any time. Donation forms are available in the church entryway. Online donations by scanning the QR code below are also possible, choosing the "Music Donations" option in the drop-down menu.

We acknowledge with deep gratitude the Friends of Music donors over the past year, whose support helps make today's music possible:

Benefactor
Laura Carman and Thomas Goslin
Nelia and John Newell

Patron
Kathy and Jeremy Bruns
Jo and Peter Devlin
Stephen Parker
Jane and Robie White
Margot Young

Sustainer
Jared Cumming and My Linh Truong
Nick and Bethany Myers, in thanksgiving for the ministry of Jeremy Bruns
Cindy Hannig Neels
Peggy Roll, in memory of Jack Roll
Fred and Ellen Spencer

Sponsor
Bill and Annie Bing
Nancy Bland
Dan and Debbie Carson
Sara and Sam Post
Cindy Vredeveld

Supporter
Leslie Aitken and Dutch Treat; Josie Bing;
Pamela Chester and Richard Goldhor, in honor of Jeremy & Kathy Bruns; Jean and Dave Clark;
Zac Costantino; Katherine Cumming;
Cheryl Fortier & Tony Germanetto in honor of Jeremy Bruns and his amazing work with the Choristers;
David Heitz; Robert and Tricia Kennedy; Mary LaGatta; Martha Lewis;
Rev. Clayton M. McCleskey, in honor of Jeremy Bruns; Bennett Myers; Lennox Myers;
Joan O'Connor and Shukong Ou; Jean Pendergrass; Icilmo Preston; Laura Reboul;
Nicholas Rossettos; Zoe Rossettos

Organ Fund Donations
Barbara Bing

SERVICE PARTICIPANTS

The Reverend Nick Myers, *Celebrant* ~ The Reverend Janelle Hiroshige, *Assisting*
Jeremy Bruns, *Director of Music and Organist* ~ The Parish Choir and Choristers
Daniel Fridley and Erin Matthews, *Soloists* ~ Allen Ernst, *Violinist*
Marie Johnson, *Verger* ~ Andrew Clement, *Crucifer*
John McConnell and Michael Schrader, *Lectors*
Jane Sherwin and Joan O'Connor, *Lay Eucharistic Ministers*
Bob Brooks and Michael Schrader, *Ushers* ~ Carol Hollingshead, *Greeter*
Fred Spencer, *Audio Engineer* ~ My Linh Truong, *Video Engineer*

THE PARISH CHOIR

SOPRANO

Melanie Blake, Mary Lou Burns, Pam Chester, Amanda Esposito, Mary Ann Marcinkiewicz, Erin Matthews, Renee Montwieler, Alexandra Porter, Sarah Radcliffe-Marrs, Letitia Stevens, Carol Watson, Margot Young

ALTO

Susan Almquist, Linda Davidson, Romie Faienza, Ann S. Flentje, Martha Lewis, Libby Morley, Nelia Newell, Sara Post, Jenifer Tidwell, Cindy Vredeveld, Jane White

TENOR

Charley Blandy, Zac Costantino, Allen Ernst, Corey Hollenbeck, Patrick Kane, Neville Lee, Fausto Miro, Gabrielle Stott, Pierre Trepagnier

BASS

Ron Almquist, Martin Cowley, Daniel Fridley, Nathan Halbur, Will Prapestis

CHORISTERS

Josie Bing, Katherine Cumming, Matthew Germanetto, Bennett Myers, Lennox Myers, Theo Radcliffe-Marrs, Zoe Rossettos

COPYRIGHT

Music reprinted and streamed with permission under OneLicense #A-724169. All rights reserved.

The PARISH of the EPIPHANY

70 Church Street, Winchester, Massachusetts 781.729.1922 3crowns.org